

سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس : عربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۲۹	تعداد صفحات: ۴
پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۱		

ردیف	سؤالات	بارم
------	--------	------

۱	مهارت واژه شناسی	کلمه‌های مترادف (=) و متضاد (≠) را از میان کلمات داده شده پیدا کنید و کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافه است)
		(حَزِين - ثَمَن - مَمَاء - وَرَع - سِعْر - حَيَاة)
		الف) = ب) ≠
		۰/۵
۲	مهارت ترجمه	کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.
الف) أَتَمَنَى لَكُمْ زِيَارَةً مَقْبُولَةً. (.....)		
ب) الْمَكِيفُ مُعْظَلٌ. (.....)		
۰/۵		
۳	مهارت ترجمه	کدام کلمه از نظر معنا و مفهوم با سایر کلمه‌ها «ناهماهنگ» است؟ با علامت (x) مشخص کنید.
شَرَاب □ عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ □ مُزْدَجِم □ حَلِيب □		
در جمله زیر یک جمع مکسر بیابید و مفردش را بنویسید.		
التَّوْبَةُ حَسَنٌ وَلَكِنَّ فِي الشَّبَابِ أَحْسَنُ. (.....)		
۴	مهارت ترجمه	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.
الف) صَلَّيْتُ فِي بَيْتِكُمْ وَأَهْدَيْتُ ثَوَابَهَا لَكُمْ. ^(۱) (.....)		
ب) جِوَارٌ بَيْنَ سَائِقِي سَيَّارَةِ الْأُجْرَةِ وَدَلِيلِ الْمُتَحَفِ. ^(۱) (.....)		
ج) كَانَ إِدِيسُونُ ثَقِيلَ السَّمْعِ. ^(۱/۰) (.....)		
د) أَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ. ^(۱/۷۰) (.....)		
ه) التَّوْمُ أَخُو الْمَوْتِ. ^(۱/۷۰) (.....)		
۴	مهارت ترجمه	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.
الف) «اسْتَلَمْتُ الْمُدْرَسَةَ رِسَالَةً مِنْ طَالِبَتِهَا.»		
۱- خانم معلم، نامه‌ای از دانش‌آموزش دریافت کرد. □		
۲- دانش‌آموز، نامه‌ای به معلمش ارسال کرد. □		
ب) «فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَغِلُ فِي الْمَطْبَعَةِ.»		
۱- در کشورم در غذاخوری مشغول بودم. □		
۲- در وطنم در چاپخانه کار می‌کردم. □		
۰/۵	مهارت ترجمه	ترجمه درست را انتخاب کنید.
الف) «اسْتَلَمْتُ الْمُدْرَسَةَ رِسَالَةً مِنْ طَالِبَتِهَا.»		
۱- خانم معلم، نامه‌ای از دانش‌آموزش دریافت کرد. □		
۲- دانش‌آموز، نامه‌ای به معلمش ارسال کرد. □		
ب) «فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَغِلُ فِي الْمَطْبَعَةِ.»		
۱- در کشورم در غذاخوری مشغول بودم. □		
۲- در وطنم در چاپخانه کار می‌کردم. □		
۰/۵	مهارت ترجمه	ترجمه درست را انتخاب کنید.
الف) «اسْتَلَمْتُ الْمُدْرَسَةَ رِسَالَةً مِنْ طَالِبَتِهَا.»		
۱- خانم معلم، نامه‌ای از دانش‌آموزش دریافت کرد. □		
۲- دانش‌آموز، نامه‌ای به معلمش ارسال کرد. □		
ب) «فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَغِلُ فِي الْمَطْبَعَةِ.»		
۱- در کشورم در غذاخوری مشغول بودم. □		
۲- در وطنم در چاپخانه کار می‌کردم. □		
۰/۵	مهارت ترجمه	ترجمه درست را انتخاب کنید.
الف) «اسْتَلَمْتُ الْمُدْرَسَةَ رِسَالَةً مِنْ طَالِبَتِهَا.»		
۱- خانم معلم، نامه‌ای از دانش‌آموزش دریافت کرد. □		
۲- دانش‌آموز، نامه‌ای به معلمش ارسال کرد. □		
ب) «فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَغِلُ فِي الْمَطْبَعَةِ.»		
۱- در کشورم در غذاخوری مشغول بودم. □		
۲- در وطنم در چاپخانه کار می‌کردم. □		

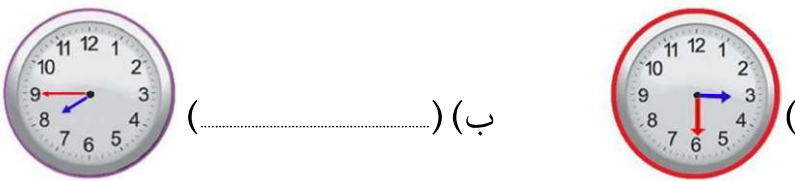

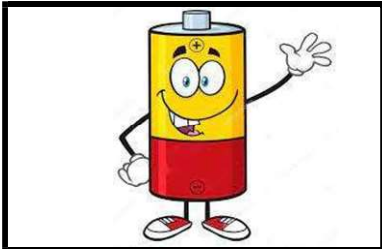
سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس : عربی	ساعت شروع : ۸ صبح	مدت امتحان : ۷۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۲۹	تعداد صفحات : ۴
پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۱		

ردیف	سؤالات	بارم
------	--------	------

۷	<p style="text-align: center;">مهارت کاربرد قواعد</p> <p>(الف) وزن کلمه‌ی «مَخْلُوق» را بنویسید.....</p> <p>(ب) حروف اصلی کلمه‌ی «حَكِيم» را بنویسید.....</p> <p>(ج) با حروف اصلی «ق د ر» کلمه‌ای بر وزن «تَفْعِيل» بنویسید.....</p> <p>(د) معنای کلمه‌ی «شَاهِد» را بنویسید.....</p>	۱
۸	<p>در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب قرار دهید.</p> <p>(الف) ماذا قَرَأْتُمْ؟ الدُّرُوسَ.</p> <p>(ب) أَنْتُمْ إِلَى الْحُدُودِ لِلدَّفَاعِ عَنِ الْوَطَنِ.</p> <p>قَرَأْتُمْ قَرَأْتُ قَرَأْنَا <input type="checkbox"/></p> <p>تَذَهَبُ تَذَهَبُونَ يَذَهَبُونَ <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
۹	<p>در جاهای خالی فعل امر مناسب قرار دهید.</p> <p>(الف) يَا طَلَّابِي الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّيْنِ.</p> <p>(ب) أَنْتُمْ أَيْدِيكُمْ قَبْلَ الْعَدَاءِ.</p> <p>(ج) يَا مَرْيَمُ فِي حَفْلَةِ مِيلَادِي مَلَابِسٍ مُنَاسِبَةً.</p> <p>(د) أَيْتُهَا الصَّدِيقَاتُ جَوَابَ السُّؤَالَيْنِ بِدِقَّةٍ.</p> <p>أُظَلِّبَنَّ أُظَلِّبْ أُظَلِّبُوا <input type="checkbox"/></p> <p>اغْسِلَا اغْسِلْ اغْسِلِي <input type="checkbox"/></p> <p>الْبَسَا الْبَسِي الْبَسْنَ <input type="checkbox"/></p> <p>اُكْتُبِي اُكْتُبَنَّ اُكْتُبَا <input type="checkbox"/></p>	۱
۱۰	<p>در جاهای خالی فعل نهی مناسب قرار دهید.</p> <p>(الف) يَا وَلَدِي شَيْئًا عَلَى جِدَارِ الصَّفِّ.</p> <p>(ب) أَنْتَنَّ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>(ج) يَا إِخْوَتِي تَحْتَ الشَّجَرِ فِي اللَّيْلِ.</p> <p>(د) أَيُّهَا الْمُؤْمِنَانِ مِنْ رُوحِ اللَّهِ.</p> <p>لا تَرْسُمْ لا تَرْسُمِي لا تَرْسُمُوا <input type="checkbox"/></p> <p>لا تَصْرُخِي لا تَصْرُخُوا لا تَصْرُخَنَّ <input type="checkbox"/></p> <p>لا تَرُقُدِي لا تَرُقُدْ لا تَرُقُدُوا <input type="checkbox"/></p> <p>لا تَيَّأَسَا لا تَيَّأَسَا لا تَيَّأَسْ <input type="checkbox"/></p>	۱

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	سوالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: عربی
تعداد صفحات: ۴	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۲۹	نام و نام خانوادگی:
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران		پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۱

بارم	سوالات	ردیف
------	--------	------

۱/۵	<p>در جمله‌های زیر فقط فعل‌ها را ترجمه کنید.</p> <p>(الف) يَا طِفْلَتَانِ لَا تَقْرُبَا الْبَيْتَ. (.....)</p> <p>(ب) وَالِدِي سَوْفَ يَرْجِعُ مِنَ السَّفَرِ غَدًا. (.....)</p> <p>(ج) أَنْتِ تَقْدِرِينَ عَلَى الْخُرُوجِ بِسُهُولَةٍ. (.....)</p> <p>(د) أَنَا مَسَافَرْتُ إِلَى مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ حَتَّى الْآنَ. (.....)</p> <p>(هـ) يَا أَيُّهَا الرُّمْلَاءُ، أَنْظَرُوا إِلَى نُزُولِ الْمَطْرِ. (.....)</p> <p>(و) إِنَّ الرَّائِدَ لَا يَكْذِبُ أَهْلَهُ. (.....)</p>	۱۱
۱	<p>(الف) در جمله "مَسْجِدُ الْإِمَامِ، أَثَرٌ قَدِيمٌ فِي إِصْفَهَانَ." صفت و مضاف‌الیه را مشخص کنید.</p> <p>صفت (.....) مضاف‌الیه (.....)</p> <p>(ب) ترکیب مخلوط وصفی - اضافی مشخص شده در جمله‌های زیر را ترجمه کنید.</p> <p>- «جُنُودُنَا الْأَقْوِيَاءُ»، جُنُودٌ مُؤْمِنُونَ. (.....)</p> <p>- سَاعَدْتُ «أَخْتِي الْكَبِيرَةَ»، صَدِيقَتَهَا. (.....)</p>	۱۲
۰/۵	 <p>(الف) (.....) (ب) (.....)</p>	۱۳
۰/۵	 <p>(ب) بِمَ يَسَافِرُ الرُّوَّارُ إِلَى مَشْهَدٍ؟</p>  <p>(الف) مَا اسْمُ هَذِهِ التَّوَسِيلَةِ؟</p>	۱۴

سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس : عربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۲۹	تعداد صفحات : ۴
پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۱		

ردیف	سؤالات	بارم
------	--------	------

۱۵	مهارت درک و فهم	۰/۵
	<p>هر کلمه را به جمله مربوط به آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است).</p> <p>۱- أَزْرَقَ ● ۲- نَشِيط ● ۳- مُوَاصَلَة ●</p> <p>● الف) إِدَامَةُ الْعَمَلِ وَالْإِسْتِمْرَارُ عَلَيْهِ. (.....) ● ب) لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ. (.....)</p>	

۱۶	درک مطلب	۱
	<p>متن زیر را بخوانید و پاسخ‌های درست را با علامت (x) مشخص کنید.</p> <p>عَلِيٌّ طَالِبٌ مُجِدِّ فِي مَدِينَةِ طَهْرَانَ. يَدْرُسُ فِي الْجَامِعَةِ. هُوَ يَنْهَضُ كُلَّ يَوْمٍ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا وَ بَعْدَ الصَّلَاةِ، يَتَنَاوَلُ فَطُورَهُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ تَمَامًا. ثُمَّ يَذْهَبُ إِلَى مَكْتَبَةِ جَامِعَتِهِ وَيَجْلِسُ خَلْفَ الْحَاسِبِ وَيَبْدَأُ بِقِرَاءَةِ الْكُتُبِ وَيَبْحَثُ عَنِ الْأَبْحَاثِ الْعِلْمِيَّةِ. وَبَعْدَ سَاعَاتٍ يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِهِ.</p> <p>۱- أَيْنَ يَرْجِعُ بَعْدَ سَاعَاتٍ؟ الف) إِلَى مَكْتَبَةِ جَامِعَتِهِ <input type="checkbox"/> ب) إِلَى بَيْتِهِ <input type="checkbox"/></p> <p>۲- هَلْ عَلِيٌّ طَالِبُ الْجَامِعَةِ؟ الف) نَعَمْ <input type="checkbox"/> ب) لَا <input type="checkbox"/></p> <p>۳- مَتَى يَتَنَاوَلُ فَطُورَهُ؟ الف) فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ <input type="checkbox"/> ب) فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ <input type="checkbox"/></p> <p>۴- هُوَ يَجْلِسُ خَلْفَ الْمِنْضَدَةِ وَيَقْرَأُ الْكُتُبَ الْقِصَّةَ. الف) دَرَسْتُ <input type="checkbox"/> ب) نَادَرَسْتُ <input type="checkbox"/></p>	

۱۷	درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم و با علامت (✓) مشخص کنید.	۰/۵

نمره کتبی	با حروف:	نمره شفاهی	با حروف:	جمع:	نام و نام خانوادگی مصحح:
(برگه)	با عدد:	شاهی	با عدد:		امضا:
«شاداب باشید»					
جمع					
۱۵					

مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: عربی
صفحه ۱ از ۱	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۲۹	نام و نام خانوادگی:
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران		پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۱

ردیف	همکار محترم بر اساس نظر شما نمره لازم برای دانش آموزی که مفهوم پاسخ را برساند تعلق می گیرد.	بارم هر قسمت	بارم
۱	الف) ثَمَنٌ = سِعْرٌ ب) مَمَاتٌ ≠ حَيَاةٌ	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۲	الف) آرزوی کنم ب) خراب	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۳	مُزْدَجِمٌ	۰/۲۵	۰/۲۵
۴	شَابٌ	۰/۲۵	۰/۲۵
۵	الف) در خانه تان نماز خواندم و ثوابش را به شما هدیه کردم. ب) گفتگویی میان راننده تاکسی و راهنمای موزه. ج) ادیسون کم شنوا بود. د) ما را بر گروه کافران یاری کن (پیروز گردان). ه) خواب برادر مرگ است.	هر کدام ۰/۲۵	۴
۶	الف) (۱) ب) (۲)	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۷	الف) مَفْعُولٌ ب) (ح ، ک ، م) ج) تَقْدِيرٌ د) بَیِّنَةٌ	هر کدام ۰/۲۵	۱
۸	الف) قَرَأْنَا ب) تَذْهَبُونَ	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۹	الف) أَطْلَبُوا ب) اِغْسِلَا ج) اَلْبَسِي د) اُكْتُبِينَ	هر کدام ۰/۲۵	۱
۱۰	الف) لَا تَرْسُمُ ب) لَا تَصْرُخْنَ ج) لَا تَرْفُدُوا د) لَا تَيْأَسَا	هر کدام ۰/۲۵	۱
۱۱	الف) نزدیک نشوید ب) برخواهد گشت ج) می توانی د) سفر نکردم ه) نگاه کنید و) دروغ نمی گوید	هر کدام ۰/۲۵	۱/۵
۱۲	الف) قَدِيمٌ - الإِمَامُ ب) سربازان نیرومند ما - خواهر بزرگم	هر کدام ۰/۲۵	۱
۱۳	الف) الثَّالِثَةُ وَالتَّصْفُ ب) الثَّامِنَةُ إِلَّا رُبْعاً	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۱۴	الف) اَلْبَطَّارِيَةُ ب) اِلْحَافِلَةِ	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۱۵	الف) (۳) مُوَاصَلَةٌ ب) (۱) اَزْرَقٌ	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۱۶	۱- اِلَى بَيْتِهِ ۲- نَعَمْ ۳- فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ ۴- نادرست	هر کدام ۰/۲۵	۱
۱۷	الف) نادرست ب) درست	هر کدام ۰/۲۵	۰/۵
۱۵	جمع کل		
«شاداب باشید»			